

MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND (SIZE 1), BLACK

NOTE: This LV/119 Cummerbund is designed for use with a front and rear LV/119 plate bag. The Hook & Loop MOLLE Cummerbund was designed to be a lightweight and simple load carriage solution for the LV/119 series of vests. Using the widely adopted MOLLE system, the cummerbund offers almost infinite configurations for mission needs by utilizing any MOLLE accessory that can be found on the market. The cummerbund is designed to allow simultaneous use of the same MOLLE cell for products mounted on the inside and outside of the cummerbund. The Hook & Loop MOLLE Cummerbund features premium, Berry Amendment Compliant materials sourced from industry leaders in textiles' manufacturing. Cummerbund Attachment The cummerbund attachment is a proprietary system that allows for the use of all of our cummerbunds, as well as allowing for a wide range of adjustment. The cummerbund attaches inside the plate bag, which is advantageous for a few reasons. There is no external mounting that can get snagged or rip off when exiting vehicles in haste. The design creates a smooth profile when worn underneath clothing. Hook & Loop is not utilized as an attachment method on the rear plate bag. Hook & Loop wears out over time and is a generally less-than-optimal attachment method when not supported in other ways. Hook & Loop doesn't handle weight well and it sticks to everything, especially cloth seats. Sizing The cummerbund comes in two sizes: Size 1 and Size 2, each offering up to 14 inches of total adjustment. This allows for a proper fitment for all body types. To figure our appropriate sizing, take measurement of the waist at the belly button. When measuring, users should dress as they would while actually wearing the carrier. For example, if the user is operating in arctic environments, they should be wearing cold weather equipment when measuring. Size 1: 28" to 42" Size 2: 40" to 54" SOLD AS A SET. If your waist measurement is 42", we suggest going up to the Size 2 cummerbund. NOTE: The LV119 Cummerbund is part of the LV119 Plate Carrier System. This item does not include a Front Plate Bag, Rear Plate Bag, Shoulder Covers, Placards, or any other accessories. Additional components are required for proper use. Some images shown with optional accessories, sold separately.



Attributes

- Name: MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND (SIZE 1), BLACK
- Manufacturer: SPIRITUS SYSTEMS
- Product no.: 430100594
- Mfr. No.: PC-MV-BK-S1
- Color: Black
- Delivery weight: 0.159kg
- Shipping height: 6mm
- Shipping width: 127mm
- Shipping length: 483mm

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den MOLLE Hook & Loop Cumberbund von Spiritus Systems](#)
- [English: MOLLE Hook & Loop Cumberbund Safety Instructions](#)
- [Français: Manuel de Sécurité pour le Cumberbund MOLLE Hook & Loop Spiritus Systems](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Cumberbund MOLLE Hook & Loop Spiritus Systems](#)
- [Suomi: MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND KÄYTTÖOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för MOLLE Hook & Loop Cumberbund](#)

Sicherheitshinweise für den MOLLE Hook & Loop Cumberbund von Spiritus Systems

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des MOLLE Hook & Loop Cumberbunds (Größe 1) in Schwarz von Spiritus Systems. Dieser Cumberbund ist speziell für die Verwendung mit der LV/119 Plattentasche konzipiert und bietet eine flexible Lösung für die Lastenbeförderung. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass der Cumberbund nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigungen.
- Verwenden Sie den Cumberbund nicht, wenn er beschädigt ist.
- Halten Sie den Cumberbund von Kindern fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass der Cumberbund richtig angepasst ist, um ein Verrutschen während der Nutzung zu verhindern.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Tragen Sie den Cumberbund über geeigneter Kleidung, um Hautirritationen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass der Cumberbund fest genug sitzt, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten, aber nicht so fest, dass er die Atmung oder Bewegung einschränkt.
- Vermeiden Sie es, den Cumberbund in feuchten oder nassen Bedingungen zu verwenden, da dies die Haftung der Hook & Loop-Befestigungen beeinträchtigen kann.
- Vermeiden Sie das Anbringen von schweren Gegenständen, die über das Gewicht hinausgehen, das der Cumberbund sicher tragen kann.
- Verwenden Sie nur MOLLE-zertifiziertes Zubehör, um die Kompatibilität und Sicherheit zu gewährleisten.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Größenanpassung:

- Messen Sie Ihren Taillenumfang auf Höhe des Bauchnabels.
- Wählen Sie die entsprechende Größe:
 - Größe 1: 28" bis 42"
 - Größe 2: 40" bis 54"
- Wenn Ihr Taillenumfang 42" beträgt, empfehlen wir, auf die Größe 2 zu wechseln.

2. Befestigung des Cumberbunds:

- Führen Sie den Cumberbund durch die vorgesehenen Schlaufen an der Plattentasche.
- Stellen Sie sicher, dass der Cumberbund sicher und fest sitzt.
- Vermeiden Sie eine externe Montage, um ein Hängenbleiben zu verhindern.

3. Verwendung:

- Tragen Sie den Cumberbund unter Ihrer Kleidung für ein glattes Profil.
- Verwenden Sie den Cumberbund in Kombination mit anderen MOLLE-Zubehörteilen, um Ihre Ausrüstung optimal zu organisieren.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie den Cumberbund gemäß den örtlichen Vorschriften für Textilabfälle.
- Achten Sie darauf, dass der Cumberbund nicht in den normalen Hausmüll gelangt, wenn er beschädigt oder nicht mehr verwendbar ist.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

- Für Fragen oder Anliegen zu Ihrem Produkt, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Einzelhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Bitte beachten Sie, dass dieser Cumberbund Teil des LV119 Plattenträgersystems ist und keine VorderPlattentasche, RückPlattentasche, Schulterabdeckungen oder anderes Zubehör enthält. Stellen Sie sicher, dass Sie alle erforderlichen Komponenten für die ordnungsgemäße Nutzung haben.

Überprüfen Sie regelmäßig die EU Safety GatePlattform auf Rückrufinformationen oder Sicherheitswarnungen zu Ihrem Produkt. Ihre Sicherheit hat oberste Priorität.

MOLLE Hook & Loop Cummerbund Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the MOLLE Hook & Loop Cummerbund (Size 1), Black. This product is designed to enhance your load carriage capabilities while ensuring safety and comfort. Please read this safety instruction guide thoroughly to ensure safe and proper use of the cummerbund.

General Safety Guidelines

- Ensure that the cummerbund is used in conjunction with a front and rear LV/119 plate bag.
- Inspect the cummerbund regularly for signs of wear and tear. Do not use if damaged.
- Ensure that the cummerbund is fitted properly to avoid any potential hazards during use.
- Keep the cummerbund away from children and ensure that it is used only by individuals trained in its operation.
- Report any unsafe conditions or incidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- **Weight Handling:** The Hook & Loop attachment method does not support heavy loads well. Avoid overloading the cummerbund with excessive weight.
- **Snagging Risks:** When exiting vehicles or moving through tight spaces, be cautious of the cummerbund snagging on external objects.
- **Clothing Considerations:** When measuring for size, ensure that you are wearing clothing similar to what you would use during actual operations.
- **Hook & Loop Limitations:** Be aware that Hook & Loop may wear out over time and is not suitable as the sole attachment method for the rear plate bag.

Instructions for Installation and Usage

1. Measurement for Sizing:

- Measure your waist at the belly button to determine the appropriate size.
- Size 1 fits waist measurements from 28" to 42".
- Size 2 fits waist measurements from 40" to 54".
- If your waist measurement is at the upper limit (e.g., 42"), consider selecting the larger size (Size 2).

2. Attachment Process:

- The cummerbund attaches inside the plate bag for a smooth profile and to prevent snagging.
- Follow the manufacturer's instructions for securing the cummerbund inside the plate bag.

3. Adjusting the Cummerbund:

- The cummerbund allows for up to 14 inches of total adjustment. Adjust to fit comfortably around your waist.
- Ensure that the cummerbund is snug but not overly tight to allow for movement.

Disposal Instructions

- Dispose of the cummerbund in accordance with local regulations regarding textile waste.
- If the cummerbund is damaged beyond repair, do not attempt to reuse it. Instead, recycle or dispose of it responsibly.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or product information, please refer to the manufacturer's website or customer service channels.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective use of the MOLLE Hook & Loop Cummerbund. Thank you for your attention to safety and proper use.

Manuel de Sécurité pour le Cummerbund MOLLE Hook & Loop Spiritus Systems

Introduction

Merci d'avoir choisi le cummerbund MOLLE Hook & Loop de Spiritus Systems. Ce produit est conçu pour offrir un transport léger et efficace des charges tout en garantissant votre sécurité. Ce manuel fournit des directives de sécurité essentielles pour une utilisation appropriée et sécurisée de votre cummerbund.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le cummerbund est utilisé uniquement pour son but prévu.
- Inspectez régulièrement le cummerbund pour détecter des signes d'usure ou de dommages.
- Ne pas utiliser le cummerbund si vous constatez des déchirures, des accrocs ou d'autres dommages.
- Gardez le cummerbund hors de portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.
- En cas de doute sur la sécurité du produit, contactez un professionnel.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Ajustement:** Assurez-vous que le cummerbund est bien ajusté avant de l'utiliser. Un ajustement incorrect peut affecter votre confort et votre sécurité.
- **Poids:** Ne surchargez pas le cummerbund avec des accessoires MOLLE qui dépassent les recommandations du fabricant.
- **Environnement:** Évitez d'utiliser le cummerbund dans des environnements où il pourrait se prendre dans des objets ou se déchirer facilement.
- **Vêtements:** Lorsque vous mesurez votre taille pour choisir le bon cummerbund, portez des vêtements similaires à ceux que vous porteriez lors de son utilisation.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Mesurer la Taille:

- Mesurez votre taille au niveau du nombril pour déterminer la taille appropriée.
- Taille 1 : 28" à 42"
- Taille 2 : 40" à 54"
- Si votre mesure est de 42", passez à la taille 2.

2. Installation:

- Fixez le cummerbund à l'intérieur du sac à plaques.
- Assurez-vous que le système de fixation est sécurisé et qu'il n'y a pas de montages externes qui pourraient s'accrocher.

3. Utilisation:

- Portez le cummerbund sous vos vêtements pour un profil lisse.
- Utilisez des accessoires MOLLE comme prévu, en veillant à ne pas surcharger le cummerbund.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jetez pas le cummerbund avec les déchets ménagers.
- Consultez les réglementations locales sur le recyclage des textiles et des équipements militaires.
- Si le cummerbund est endommagé, suivez les instructions de mise au rebut appropriées pour les matériaux textiles.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre produit, veuillez contacter le point de contact de l'UE approprié pour obtenir des conseils. Il est important d'avoir accès à des informations fiables pour assurer une utilisation sécurisée de votre cummerbund.

Merci de respecter ces directives pour garantir une utilisation sécurisée et efficace de votre cummerbund MOLLE Hook & Loop de Spiritus Systems.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Cummerbund MOLLE Hook & Loop Spiritus Systems

Introduzione

Grazie per aver scelto il Cummerbund MOLLE Hook & Loop Spiritus Systems. Questo prodotto è progettato per offrire un sistema di trasporto del carico leggero e versatile, compatibile con la borsa per piastre LV/119. È importante seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro e corretto del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il cummerbund sia utilizzato solo in conformità con le istruzioni fornite.
- Controlla regolarmente il cummerbund per eventuali segni di usura o danni. Non utilizzare il prodotto se presenta difetti.
- Non caricare il cummerbund con accessori MOLLE che superano il peso raccomandato.
- Evita di utilizzare il cummerbund in condizioni estreme che potrebbero comprometterne l'integrità.
- Tieni il cummerbund lontano dalla portata dei bambini o di persone vulnerabili.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizzare il cummerbund solo con la borsa per piastre LV/119 progettata per il suo utilizzo.
- Assicurati che il cummerbund sia correttamente fissato prima di ogni utilizzo.
- Non utilizzare Hook & Loop come metodo di attacco sulla borsa per piastre posteriore, in quanto potrebbe non fornire un supporto adeguato.
- Durante l'uso, evita di indossare il cummerbund sopra materiali che potrebbero attaccarsi al sistema Hook & Loop, come tessuti morbidi.
- Se utilizzi il cummerbund in ambienti freddi, indossa l'attrezzatura invernale durante la misurazione per garantire una vestibilità adeguata.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Misurazione:

- Misura la tua vita all'altezza dell'ombelico per determinare la taglia appropriata.
- Taglia 1: 28" a 42"
- Taglia 2: 40" a 54"
- Se la misura della vita è di 42", si consiglia di passare al cummerbund Taglia 2.

2. Installazione:

- Attacca il cummerbund all'interno della borsa per piastre LV/119.
- Regola il cummerbund utilizzando il sistema di attacco proprietario per ottenere una vestibilità sicura e confortevole.

3. Uso:

- Indossa il cummerbund sotto i vestiti per un profilo liscio e discreto.
- Assicurati che non ci siano montaggi esterni che possano impigliarsi durante le attività.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Quando il cummerbund non è più utilizzabile, smaltiscilo in conformità con le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Segui le linee guida per il riciclaggio dei materiali tessili e plastici.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande relative alla sicurezza o per segnalare prodotti non sicuri, contatta il tuo rivenditore o consulta il sito web ufficiale del produttore per ulteriori informazioni.

Conclusione

Seguire queste istruzioni di sicurezza garantirà un uso corretto e sicuro del Cummerbund MOLLE Hook & Loop Spiritus Systems. Per ulteriori dettagli, consulta sempre le informazioni fornite dal produttore e le normative locali sulla sicurezza dei prodotti.

MOLLE HOOK & LOOP CUMMERBUND

KÄYTTÖOHJEET

Johdanto

Tervetuloa MOLLE Hook & Loop Cumberbundin käyttöohjeisiin. Tämä tuote on suunniteltu käytettäväksi etu ja takalevytaskun kanssa ja tarjoaa kevyen sekä yksinkertaisen ratkaisun kuorman kantamiseen. Huolellinen käyttö ja turvallisuus ovat ensisijaisia, joten on tärkeää tutustua seuraaviin ohjeisiin.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on ehjä ennen käyttöä. Tarkista, ettei siinä ole vaurioita tai kulumia.
- Käytä cummerbundia vain tarkoituksenmukaisessa ympäristössä ja käyttötilanteissa.
- Vältä käyttämästä cummerbundia, jos se on vaurioitunut tai kulunut.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta, ellei se ole tarkoitettu lapsille.
- Tarkista säännöllisesti, että kiinnitys toimii oikein ja että kaikki osat ovat paikoillaan.

Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Varmista oikea koko ennen käyttöä. Mittaa vyötärö napanuoran kohdalta ja valitse koko sen mukaan.
- Käytä cummerbundia vaatteiden alla, jotta se ei jää kiinni tai repeydy.
- Älä käytä Hook & Loop kiinnitystä takalevytaskussa, sillä se ei kestä painoa hyvin.
- Ole varovainen, että Hook & Loop kiinnitys ei tartu kankaisiin istuimiin tai muihin materiaaleihin.
- Jos huomaat tuotteen aiheuttavan epämukavuutta tai vaurioita, lopeta välittömästi käyttö.

Asennus ja käyttöohjeet

1. **Koon määrittäminen:**
 - Mittaa vyötärö napanuoran kohdalta.
 - Valitse koko 1 (28" 42") tai koko 2 (40" 54") tarpeidesi mukaan.
2. **Cummerbundin kiinnitys:**
 - Kiinnitä cummerbund sisälle levytaskuun.
 - Säädä cummerbundin pituutta tarpeen mukaan.
3. **Käyttö:**
 - Varmista, että cummerbund on tiukasti kiinnitetty ja mukautettu vartalon muotoon.
 - Käytä cummerbundia vain yhdessä LV/119sarjan liivien kanssa.
4. **Vaatteet:**
 - Pukeudu asianmukaisesti mittauksen aikana, erityisesti kylmissä ympäristöissä.

Hävittämishjeet

- Hävitä tuote ympäristöystävällisesti. Tarkista paikalliset ohjeet muovien ja tekstiilien kierrättämisestä.
- Älä hävitä tuotetta tavallisessa kotitalousjätteessä, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.

Lisätiedot ja tuki

- Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä tuotteen myyjään tai valmistajaan.
- Seuraa EU:n Safety Gate järjestelmää saadaksesi päivityksiä mahdollisista tuotteen takaisinvedoista tai turvallisuustiedotteista.

Yhteenveto

MOLLE Hook & Loop Cumberbund on tehokas ja käytännöllinen tuote, kunhan sitä käytetään oikein. Noudata yllä olevia ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja mukautuvan käytön. Kiitos, että valitsit Spiritus Systemsin tuotteen.

Säkerhetsinstruktioner för MOLLE Hook & Loop Cumberbund

Introduktion

Tack för att du valt MOLLE Hook & Loop Cumberbund från Spiritus Systems. Denna produkt är designad för att ge en säker och effektiv lösning för lastbärande i kombination med LV/119plattor. För att säkerställa säker användning och långvarig funktionalitet, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador innan användning.
- Använd endast produkten enligt de specifikationer och instruktioner som ges i denna manual.
- Håll produkten borta från öppen eld och skarpa föremål för att undvika skador.
- Förvara cumberbundet på en torr och sval plats när det inte används.
- Rapportera eventuella skador eller defekter på produkten till återförsäljaren.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd cumberbundet endast för avsett ändamål, dvs. som en del av LV/119systemet.
- Undvik att överbelasta cumberbundet med för mycket vikt, vilket kan påverka dess funktionalitet.
- Se till att cumberbundet är ordentligt justerat för att undvika att det glider eller lossnar under användning.
- Använd inte cumberbundet om det visar tecken på skador eller slitage.
- Observera att Hook & Loopfästmetoden inte är avsedd för tunga laster och kan slitas ut över tid.

Instruktioner för installation och användning

1. **Mätning av midja:** Mät din midja vid naveln för att säkerställa rätt storlek.
 - Storlek 1: 28" till 42"
 - Storlek 2: 40" till 54"
2. **Justering:** Justera cumberbundet genom att dra i remmarna tills det sitter bekvämt men säkert.
3. **Fäste:** Fäst cumberbundet inuti plattpåsen. Se till att det är ordentligt på plats för att förhindra att det lossnar.
4. **Användning:** Bär cumberbundet under kläder för att uppnå en smidig profil.
5. **Underhåll:** Rengör cumberbundet med en fuktig trasa och mild tvål vid behov. Låt det lufttorka helt innan förvaring.

Avfallsinstruktioner

- Avfallshantering: När cumberbundet har nått slutet av sin livslängd, vänligen kassera det på ett miljövänligt sätt. Kontrollera lokala riktlinjer för avfallshantering av textilier.
- Återvinning: Om möjligt, återvinn materialet enligt lokala återvinningsprogram.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information om produkten, vänligen kontakta återförsäljaren där produkten köptes. Kontrollera också för eventuella återkallelser eller säkerhetsuppdateringar via EU:s Safety Gateplattform.

Tack för att du valde MOLLE Hook & Loop Cumberbund. Din säkerhet och tillfredsställelse är vår högsta prioritet.